



Найти общий язык

В середине ноября в парламенте Финляндии прошел семинар под названием «Мы и иностранцы», на котором рассматривались вопросы политики государства в отношении иммигрантов. Мероприятие прошло в рамках общеевропейской программы по адаптации иностранцев в европейскую семью народов.

С какими проблемами в Финляндии приходится сталкиваться иностранцам, и каким образом их можно вовлечь в трудовую и культурную жизнь общества? Об этом мы беседуем с одним из организаторов семинара, специалистом по работе с иностранцами в области дошкольного воспитания в столичном регионе Хельсинки Ирмой Марттила.

— Это первый семинар на заданную тему, состоявшийся в стенах законодательного собрания страны. О чем конкретно шла здесь речь?

— Выступающие рассказали об истории возникновения и сегодняшнем дне иммигрантов в Финляндии. Это был позитивный разговор, где на конкретных примерах из жизни иностранцев можно проследить те проблемы, с которыми им приходится сталкиваться. Например, из личного опыта работника ресторана, приехавшего из Индии, становится ясно, как трудно иностранцам устроиться на работу, особенно высоко квалифицированную, соответствующую образованию, полученному за пределами Финляндии.

Или возьмем, к примеру, область дошкольного воспитания. Иностранцы педагоги зачастую владеют не только профессиональными, но и музыкальными навыками, что очень важно для наших детских садов. Конкретные предложения на сей счет поступили от русскоязычных дошкольных педагогов. И аналогичных предложений достаточно много. Обширные познания, имеющиеся навыки и собственный опыт, а также собственная система оценок — все это необходимо объединить и использовать в повседневной работе. И эта работа уже ведется в столичном регионе.

Так, в Хельсинки существует программа до 2012 года, согласно которой к этому сроку планируется пополнить штат детских дошкольных учреждений за счет иммигрантов и довести их общее количество до 10% от общего количества работников в данной сфере. И это, на мой взгляд, большой шаг в будущее, потому как это является хорошим стимулом для развития многокультурности нашего общества, начиная уже с дошкольной скамьи.

— Мне кажется, что в Финляндии стало модно говорить о «многокультурности», но что касается конкретных дел, то все выглядит



Ирма Марттила, специалист по работе с иностранцами в системе дошкольного образования Хельсинки

не совсем радужно. Особенно это чувствуется, как дело касается приема на работу иностранцев. Им в лучшем случае предлагают самую неквалифицированную или низкооплачиваемую работу, несмотря на уровень их образования и трудовой опыт.

— Я с Вами согласна — это действительно большая проблема. И много примеров, когда иностранцы врачи или даже люди с ученой степенью переучиваются на водителей автобусов или водителей такси. Несомненно, все хотят получить работу, соответствующую их уровню образования и опыту работы. Конечно, в первую очередь, для этого требуется определенный уровень знания языка и даже соответствующий запас профессиональных терминов, используемых в данной сфере.

Я не могу сказать за все отрасли экономики, но что касается дошкольного образования, то, поверьте мне, в детских садах Хельсинки много, например, русскоязычных воспитателей и помощников воспитателей. И это, конечно, важно, в первую очередь, детям из русскоязычных семей. Такие педагоги помогают детям учить финский уже в детском саду, ну и развивать родную речь.

В тех детских садах, где нет совсем или мало детей иммигрантов, с большой осторожностью относятся к иностранной рабочей силе и попросту боятся брать на работу иммигрантов. И в этом большой минус для подобных учреждений, потому что спрятав голову в песок не уйдешь от проблемы.

Каждый год в столичный регион прибывают тысячи новых иммигрантов, и все равно, придется

решать вопрос многокультурности во всех без исключения дошкольных учреждениях.

В Хельсинки существует ведомство по делам иностранцев, которое возглавляет Анника Форсандер. К ней непосредственно можно обратиться на электронный адрес: annikka.forsander@hel.fi. Сюда можно обращаться по самым разным вопросам, в том числе и по проблемам трудоустройства. Что касается сферы дошкольного образования, то я готова выслушать все вопросы, касающиеся иностранцев в этой сфере, и со мной можно связаться по электронной почте: irma.marttila@hel.fi.

— Вы сказали «Боятся брать на работу». Что это значит, почему «боятся»?

— Ответ на этот вопрос надо, наверное, искать в менталитете самих финнов. Вообще, для нас характерны различные страхи, когда мы прячемся в своем укромном уголке и нас пугают, например, резкие шум и света, незнакомые или малопонятные вещи. Нам проще сидеть в своем уголке, не высовываться, чем идти на активный контакт с иностранцем. Поэтому важно, особенно в трудовом коллективе, в рабочей обстановке находить взаимопонимание и налаживать взаимосвязь с представителями других культур. Тогда мы сами лучше будем слышать и понимать соседей, и они нам ответят тем же.

Ведь в конечном счете все мы — люди, и должны по-человечески относиться друг к другу. В свою очередь, и иностранцы должны уважать порядок и обычаи, установленные в той стране, где они живут.

Поэтому и важно, чтобы уже с детского сада, со школьной скамьи выработывалось чувство уважения друг к другу, чтобы у всех детей в этой стране были равные возможности и права.

Жизнь не стоит на месте, наше общество нуждается в новых членах, в создании многокультурной среды. Поэтому следует развивать и совершенствовать политику в области трудоустройства, предпринимательства, образования. Могу Вас заверить, что работа с иностранцами продолжится непосредственно в сфере дошкольного образования.

Мы уже сегодня решаем важные вопросы, например, каким должен быть уровень финского языка для работников детских садов, как улучшить обучение дошкольников финскому языку, если он не является для них родным. Поэтому хорошо, что в парламенте мы начали этот разговор, который будет продолжен и впредь. В свою очередь, я могу поручиться, что в столичном регионе в сфере дошкольного образования этим вопросам будет уделено самое пристальное внимание.

— Успехов Вам в этой работе и хотелось бы верить, что на финской земле иностранцы не будут чувствовать себя в гостях, а им будет уютно, как дома.

— Я на собственном опыте знаю, потому как наша семья жила в других странах, что для иностранца в чужой стране самое важное — это быть востребованным, то есть найти работу. Много и других факторов, но работа — это важнейший. Это касается взрослых. Для детей же важно, чтобы в школе пресекались всякие попытки дискриминации и расизма, скажем, по причине не достаточного владения финским языком.

У меня большой опыт работы в сфере дошкольного воспитания, и два года я непосредственно занимаюсь проблематикой иностранцев. Уже сегодня у нас создана группа из 17 женщин, которые будут работать в детских садах. Они пройдут соответствующее обучение, получат начальную профессию, а затем смогут продолжить обучение и получить более высокую квалификацию.

Мы также напрямую общаемся с семьями иностранцев, получаем от них необходимую информацию для того, чтобы понимать, что они хотят и что им необходимо в первую очередь. Для всех нас важно, чтобы дети иностранцев чувствовали в Финляндии себя комфортно и могли на равных общаться со сверстниками. Такова политика государства и к этому стремятся власти Хельсинки.

Беседовал
Александр Якконен
фото автора

Зимний досуг

Myllymäki
Центр горнолыжного спорта
JOUTSENO

LAPPENRANTA Valtatie 6 IMATRA
JOUTSENO 6 km MYLLYMÄKI

Tel. +358-5-413 37 33 Fax +358-5-413 3734
вт-пт 15-20, сб-вс 10-19
17.2-4.3 будни 10-20, сб-вс 10-19

Лыжный центр UUPERINRINTEET

Лыжные трассы. Лыжная школа.
Для малышей - катание с горок на «тарелках».
Прокат нового горнолыжного снаряжения
и досок для сноуборднга

Множество Snow Fun - разнообразных увлекательных мероприятий, уютное кафе прямо на склоне, услуги на высшем уровне создадут Вам прекрасное зимнее настроение!

6 горнолыжных склонов от 350 до 500 метров
и высотой до 73 метров, 4 подъемника, склон 130 м

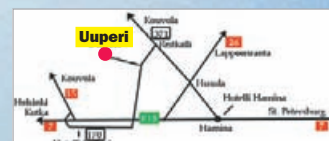
Всего 50 км от границы
На детском склоне бесплатный лифт!

Uuperinrinteet

www.uuperinrinteet.fi
uuperi@co.inet.fi
tel. +358 10 6666 120, +358 440 515 516
вт-пт 15-20, сб-вс 10-18



Близко от границы!



Аренда & Сафари В Леви

Vmax предлагает самый большой
в Леви выбор мотоснегоходов.
Нет проблем с заправкой!



Vmax oy

тел. +358405855333
Обслуживаем Вас в Леви,
рядом со станцией Несте
www.vmax.fi info@vmax.fi

приглашаем к сотрудничеству
РЕКЛАМНЫЕ БЮРО И АГЕНТОВ
Предложения: aineisto@kauppatie.com

Рыбалка

Открыто: зимой 10-18 летом 10-20
KORPIKEIDAS

ЧИСТКА * РАЗДЕЛКА * ЗАСОЛКА * КОПЧЕНИЕ * ИКРА КАФЕ * ПОНИ новинка: трасса crosscar ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Т. +358-5-4133334
www.korpikeidas.fi
Речная форель из кристально чистой родниковой воды. Необходимое снаряжение, практические советы и обработка улова прямо на месте.

Дорожные указатели на автомагистрали N 6 СЛЕДУЙТЕ ЗА ЗНАКАМИ!

Йоутсено Иматра
Ляппеенранта Нуймаа Выборг Светогорск

Йоутсено Ляппеенте
Keskuskatu SHELL
Иматра 17 км шоссе 6 Ляппеенранта 19 км

ЭРОТИЧЕСКИЙ МАГАЗИН
SEX ASEMA
РОЖДЕСТВО ПРИБЛИЖАЕТСЯ!
Покупайте в качестве подарков эротические DVD

пн-пт 10-18, сб 10-15
Rautatiekatu 10 A, LAHTI Tel. +358 3 781 8701
www.sexasema.fi

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В "ЭРОТИКА ШОП" МАГАЗИН ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

Предлагаем широкий ассортимент товаров интимного назначения, способных разнообразить вашу сексуальную жизнь и сделать её гармоничнее и красивее

Лучшие товары в нашем магазине:

- Массажеры
- Различные стимуляторы и имитаторы
- Силелая сексуальная одежда
- Тысячи фильмов, журналов производства Финляндии, Германии, Франции, Италии

ЭРОТИКА ШОП LENTIMERI VÄLIKATU 3, KAJAANI ЗА МАГАЗИНОМ ANTILLA